

SANT JOAN

BOLLETI INFORMATIU

PREMSA
CORTA



Nº 99 - SETEMBRE - 1980

Boletín

SANT JOAN

NUMERO

100



BOLLETI ESPECIAL QUE ESPERAM PRESENTAR EL
26 D'OCTUBRE
DINTRE EL PROGRAMA D'UNA DIADA DE PREMSA FORANA
QUE HAURA LLOC A SANT JOAN
EN LA COINCIDENCIA DEL 10 ANIVERSARI
DE LA SORTIDA A LLUM DEL PRIMER BOLLETI SANT JOAN

TOT UN DIA DE FESTA,
DEDICAT A LA CULTURA, L'ESPLAI I
LA PREMSA FORANA DE MALLORCA

DEMANDAM LA PARTICIPACIO DE TOT EL POBLE
AMB NOVES IDEES, ARTICLES
I EN L'OFERIMENT DE TOT LO QUE SAPIGEU I TINGEU
CONTAM AMB LA COL.LABORACIO DE TOTS

PROGECTE DEL PROGRAMA
RECEPCIO DELS REPRESENTANTS I AMICS DE LES PUBLICACIONS
PRESENTACIO DEL BOLLETI 100
EXPOSICIO DE PUBLICACIONS LOCALS I D'ALTRES POBLES
DINAR DE GERMANOR
TAULA DE FEINA
TOT L'HORABAIXA, FESTA PER TOTHOM
¿ COM ?
AMB LA PARTICIPACIO DE TOT SANT JOAN

SERVEIS DE CULTURA PEL POBLE és una fundació cultural privada. Això ens dirà com a primera cosa el seu secretari quan ens interesam per aquesta, quasi be, desco_neguda institució. Desconeguda per el poc temps que du funcionant.

- ¿Com nasqué la Fundació?

La Fundació, ens diu Carmel Bonnín, secretari del patronat, obeeix a una herència que rebé una al.lota treballadora i que pensa que aquells doblers no podien esser per a ella, que havien de revertir, de qualque manera, al poble. La mogueren a pensar així uns motius ideologicament cristians. Se pensà la manera en que se podria fer millor i així va esser com sortí la necessitat de donar-li una forma jurídica, i dia 19 de abril de 1.978, fou aprovada la Funsació de caracter privat, cultural de promoció.

- ¿Quí regeix la Fundació?

Aquesta Fundació té un Patronat format per 7 membres, la presidenta es la fundadora, i se renova cada dos anys. La missió és cuidar el capital que son uns deu milions de pessetes que donen unes rentes de un milió que és lo que s'ha de repartir.

- ¿Quines peticions son acceptades?

A mesura de les nostres possibilitats, totes aquelles que estiguin ajustades a les exigències del reglament, logicament, han de esser peticions per a la promoció de la cultura.

- El terme cultura és molt ample...

Si, hi entra tota aquella manifestació cultural que surt de la llibertat del poble, tota aquella cultura que ajuda a descobrir la propia identitat del poble. Aquella cultura de enúncia, de tendència socialitzant - segueix de la tendència que sigui, que tenguí un sentit cooperatiu, creatiu etc.

Totes aquelles iniciatives que, de qualque manera, escapen a les subvencions oficials, aquells grups menys afavorits, aquelles iniciatives que no poden entrar dins les normes de cultura que els qui comanden imposen, les activitats de barriades i part forana, son ses que tendran més atenció a l'hora de donar les subvencions.

- La fundació a més de donar ajudes ¿organitza alguna activitat?

Tenim pensat organitzar alguns concursos anuals, ara mateix hem anunciat la convocatòria de treballs d'investigació o d'estudi sobre tema genèric COOPERATIVES DE TREBALLADORS A MALLORCA, centrat en algún dels següents camps : a) Experiències històriques de Cooperatives obreres a Mallorca. b) Possibilitats i expectatives, a la Mallorca d'avui, de funcionament cooperatiu als sectors en crisi de la nostra indústria. c) Possibilitats i expectatives de Cooperatives en el camp de Mallorca.

- ¿Qué s'ha fet fins ara?

La Fundació ha repartir 1.129.082 pessetes. Ha pagat s'edició d'un llibre de català amb la seva guia. Se donà una ajuda per les festes de "La Soletat", s'ha subvencionat parcialment una tesis doctoral, se subvencionà un curset per obrers de monitors de cooperatives obreres, s'ha subvencionat un número d'una revista sobre sa cooperació.

- ¿Com se poden dirigir a la Fundació?

Enviant les peticions per escrit, demanant tants de doblers per tal cosa. Possant la seva adreça i teléfon. Les peticions han de esser dirigides a:

SERVEIS DE CULTURA PEL POBLE.

C/ Mar 6, 3 er.- Palma de Mallorca.

Totes les peticions seran estudiades, atenguent les que realment siguin per fomentar la cultura del poble.

Fins aquí lo que ens ha dit el secretari de la Fundació SERVEIS DE CULTURA PEL POBLE, Carmel Bonnín. Creim que seran molts els qui se podran acollir al patrocini de la Fundació per a dur a terme les activitats culturals programades, i per programar, dins els nostres pobles.



INFORME SOBRE EL CURS 80/81 DEL
CONSERVATORI PROFESSIONAL DE MUSICA,
ART DRAMATIC I DANSA DE BALEARS.-

EL CONSERVATORI PROFESSIONAL DE MUSICA, ART DRAMATIC I DANSA DE BALEARS ADSCRIT A LA CONSELLERIA DE CULTURA DEL CONSELL GENERAL INTERINSULAR, VOL INFORMAR SOBRE EL CURS VINENT PER A UNA MILLOR DIFUSIO I CONEIXEMENT DELS SEUS OBJECTIUS I CARACTERISTIQUES.

LA CONSELLERIA DE CULTURA FA UNA POLITICA CULTURAL D'INFORMACIO I PARTICIPACIO, EXIGENCIA GENERAL DEL NOSTRE TEMPS, INFORMAR VOL DIR MOTIVAR I ES PER AIXO QUE CREIM CONVENIENT - TAL COM HO HEM FET AMB LES CIRCULARS 1 I 2 DE LA SECCIO DE BIBLIOTEQUES-COMUNICAR A TOTS ELS AJUNTAMENTS DE LES ILLS BALEARS LES INICIATIVES, PROJECTES I REALIZIONS PER ACONSEGUIR UNA MAJOR COORDINACIO I DESCENTRALITZACIO.

1.- LOCALS DEL CONSERVATORI PROFESSIONAL DE MUSICA, ART DRAMATIC I DANSA DE BALEARS

- Palma de Mallorca : Plaça Hospital, s/n.
- Delegació a Maó : C/ Sant Josep nº 4.
- Delegació a Eivissa : C/ Juan De Austria, nº 19.

2.- DATA DE MATRICULA DEL CURS 80/81.-

- A partir del 15 de setembre als locals respectius.

3.- INICI DE CURS.-

- El curs començara dia 6 d'octubre.

4.- HORARI DE CLASSES.-

- Classes de 17 a 21 hores.
- Les hores d'oficina a Palma són de 10 a 13, de 17 a 20 hores.
- Les hores d'oficina a Maó i Eivissa són de 17 a 21 hores.

5.- QUANTIA DE LA MATRICULA.-

- Obertura d'expedient per primera matrícula : 230.- ptas.
- Primera assignatura ----- : 805.- ptas.
- Cada altra nova assignatura ----- : 250.- ptas.
- Existeix reducció de matrícula segons el número de germans.

6.- BEQUES.-

- Enguany se concediran dues classes de beques :
 - A) Beques de transport per alumnes de pobles.
 - B) Beques de matrícula i "L'Incentiu Escolar" de 250.- ptas al mes.
- Oportunament comunicarem el sistema de tramitació per sol·licitud de beques.

7.- TITULACIO.-

- El Conservatori és professional i per tant pot donar titulació vàlida per impartir l'ensenyament de música als centres escolars.

8.- ASSIGNATURES.-

8.1. SECCIO DE MUSICA.-

8.1.1.- PALMA DE MALLORCA:

- Solfeig
- Piano.
- Violí.
- Guitarra.
- Cant.
- Música de cambra.
- Dansa.
- Clarinet.
- Flauta.
- Saxofó.
- Orgue.
- Harmonia.
- Acustica.
- Composicio.
- Estètica.
- Història música.
- Repentitzacio.
- Conjunt vocal.
- Formes Musicals.

8.1.2.- MENORCA :

- Solfeig.
- Piano.
- Violí.
- Guitarra.
- Repentitzacio.
- Clarinet.
- Flauta.
- Harmonia.
- Estètica.
- Història Música.
- Conjunt Vocal.
- Formes musicals.
- Música cambra.

8.1.3. - EIVISSA :

- Solfeig.
- Piano.
- Conjunt Vocal.
- Harmonia.

8.2. SECCIO D'ART DRAMATIC INICIALMENT ENGUANY COMENÇA LAS SEVES ACTIVITATS A PALMA DE MALLORCA.

- Expressió corporal.
- Expressió oral.
- Semiologia teatral.
- Història del Teatre.
- Taller de teresetes.

8.3. SECCIO DE DANSA :

La secció de dansa de moment només existeix a Palma. Els estudis abarquen sis cursos i cada curs té distints exercicis.

9.- ACTIVITATS CULTURALS.-

- Durant el curs tendran lloc els activitats culturals :
CONCERTS, REPRESENTACIONS, COL·LOQUIS, TAULES RODONES, CONFERENCIES, ETC.

Del Consell General Interinsular, a través del Conseller d'Educació i Cultura Dn. Josep Francesc Conrado de Villalonga, se ha recibido con destino para nuestra biblioteca, un lote de libros editados por el Instituto de Estudios Balearicos.

En nombre del Centre Cultural y de todos los socios, les agradecemos su muy estimable colaboración que no dudamos redundará en beneficio de toda la comunidad local.

I G U A L D A D

Amigos, hoy cierta persona me ha hablado de los tiempos pasados y los ha comparado con el presente y quizás sin darse cuenta me ha traducido en palabras lo que yo, en cierta manera, guardaba latentemente en mi pensamiento.

La cuestión, en síntesis, ha sido la siguiente: hace tan sólo unos años, cuando los padres de los que hoy somos adolescentes ocupaban nuestro lugar, existía ya una clara diferencia de clases (en este caso concreto voy a referirme a nuestro pueblo, a San Juan, aunque está muy claro que también existía en los demás lugares). Las familias que gozaban de un nivel económico más o menos alto, podían adquirir, como ocurre actualmente, los artículos más apreciados, mientras que las familias desprovistas de este tipo de economía, tenían que contentarse con lo que aquéllas no querían, es decir, con los artículos de un valor adquisitivo menor. Las familias "acomodadas" gozaban y si guen gozando actualmente de un "renombre" que les caracterizaba, y aún hoy les sigue caracterizando.

Pues bien, amigos, parece ser que esta diferencia de clase ha desaparecido actualmente pero sólo en el aspecto económico. Hoy en día muchas de aquellas personas procedentes de familias "normales" están hoy a la altura de aquellas que anteriormente eran "acomodadas".

Pero el problema no se resuelve aquí. Todavía hay restos de éste. Hay un fallo, un terrible e indignante fallo proveniente de la mentalidad de una serie de personas. Resulta que aquellas personas (algunas) a las que llamábamos "acomodadas" e incluso otras, no pueden creerse (o no pueden soportar) ser normales y que los que antes eran "normales" o "pobres" sean hoy iguales o superiores a ellas (me refiero tanto al nivel cultural como económico). Es indignante ver que en los tiempos en que estamos todavía prevalezcan los renombres por encima de la cultura o de otras cosas similares. Algunas personas con "renombre" miran de forma diferente a aquellas personas que quizás son mejores que ellas pero que no gozan de "renombre". ¡ Que barbaridad !.

El problema no se acaba aquí. Como todos sabemos, muchas familias o componentes de algunas familias se fueron a vivir a "Ciutat". Se instalaron allí, buscaron un trabajo y lo encontraron. Pues bien, resulta que hay una serie de personas de nuestro pueblo que no "SOPORTAN" este hecho, es decir, no soportan que aquellas personas que antes eran "normales" o "pobres" se marcharan a "Ciutat", encontraran un trabajo y obtuvieran una posición más o menos "respetable".

Las personas que critican este hecho no comprenden quizás que la razón que les llevó a dejar el pueblo fueron razones de necesidades, tanto por falta de trabajo como por falta de medios para que sus hijos o ellos mismos adquirieran una buena educación. No comprenden que el hecho de que se instalaran en "Ciutat" no significa que dejaran de amar el pueblo de San Juan, su pueblo, puesto que de hecho, en cuanto tenemos un día libre, nosotros, los "emigrantes" volvemos a nuestro lugar de procedencia.

El problema está ahí, en cada partícula de aire que compone nuestro pueblo : los habituales habitantes (quiero decir alguno puesto que no quiero caer en el error de generalizar) miran y tratan de forma distinta a aquellas personas que un día se vieron obligados a irse o que simplemente sintieron el deseo de hacerlo.

Dios mío ¿Adónde vamos a parar con tanta presunción? Me indigna pensar en todo ello y me indigna todavía más el hecho de que muchos de nosotros nos preocupamos por la diferencia de clase a nivel mundial, por la diferencia entre burgueses y proletarios, entre marginados e "integrados" cuando en nuestro propio pueblo tenemos el mismo problema y no hacemos nada para solventarlo.

A todos nos indigna ver los renombres a nivel estatal, el Marqués de aquí y el duque de allá pero nos quedamos pasivos e inmóviles ante los "renombres" que aún están vigentes en San Juan, en nuestro propio pueblo.

Amigos, pienso que antes de intentar cambiar el mundo, debemos cambiar nuestro pequeño mundo, sólo así las cosas podrán desarrollarse de una forma más factible para todos. Si no lo hacemos así, si no vemos a todos los de nuestro pueblo como iguales, ¿Qué derecho tenemos de hablar de igualdad en el mundo? .

ROSA SASTRE JUAN.

FIESTAS POPULARES.-

EXITO POPULAR DEL "D I A D E L A B A T U D A "

Dentro de los actos conmemorativos del "IX Centenari de la fundació de la Fullola" continuaron en esta localidad leridana de la comarca del Urgell el ciclo de "Les Festes del Segar i del Batre", con una extraordinaria participación popular.

Se desarrolló, durante toda la jornada, el denominado "Día de la Batuda", en cuya celebración de carácter popular y en uno de los campos cercanos a la localidad, en donde se había habilitado un eral, se efectuó toda la labor de la recolección a la antigua usanza. De este modo un numeroso grupo de agricultores, después de trasladar en un carro tirado por dos mulas las "garbes" que habían sido realizadas en el día de la siega, efectuaron todas las tareas de "l'es tesa, la batuda, girar l'era, retombar el trill, el rodet i la curra" ante un numeroso público que había acudido de todas las comarcas catalanas.

Como clausura de estas fiestas "del segar y del batre" tuvo efecto un baile popular en el que se desarrolló, entre otros, el "ball de batedors", a los compases del acordeón a cargo de un popular personaje de la localidad de Organya. Según nos manifiesta la comisión del "Centenari de la Fullola" existe la posibilidad de dar una continuidad en próximos años a las "festes del segar y del batre" que han tenido tanta resonancia.



EFEMERIDES D'AGOST I SETEMBRE.-

- 1.315.- L'Infant Ferran de Mallorca obté la ressonant victòria de Clarença sobre Joan I Orsini, Comte de Xifalònia.
- 1.324.- A Santa Maria de Formiguera (Capcir) mor el rei Sanxo de Mallorca.
- 1.778.- La Societat Econòmica Mallorquina d'Amics del País celebra la primera junta.
- 1.840.- A la Ciutat de Mallorca comença a publicar-se "La Palma", setmanari d'història i literatura.
- 1.873.- Neix a Ciutat de Mallorca l'escriptor Gabriel Alomar.

AGOST.- Recollida d'ametles, seguri tractant les hortalises contra diverses malalties, abonar-les amb els tres abonos principals i, si hi ha herbes, posar un herbicida de contacte procurant no esquitxar les plantes útils. Sembrar lletugues, endívies, cols, bledes, porros, espinacs, raves, nabs i d'altres. Netejar siquies i fer auballons. Tirar els abonos fosfatats i potàsics a les terres abans de llaurar-les. Empaltar d'escutet tota classe d'arbres i arbusts.

SETEMBRE.- Es cullen les figues que s'han de secar i les garroves i, a final d'hivern, xítxeros i faves primerenques, així com ferratges a terres abonades i llaurades, deixant el terreny molt pla per facilitar la sega a màquina. Poden sembrar-se alls de casta primerenca i sebes grosses per fer grells. Lluitar contra la mosca de la frita i la mosca blanca que ataca a fruites i tarongues.

¿ PER QUE ANAR A MISSA EL DIUMENGE?

L'obligació moral de participar en la celebració eucarística el diumenge nasqué de la mateixa entranya del cristianisme, encara que es concretàs més tard en una lei, sobre tot a partir del segle IV.

El sentit, l'alcance i l'oportunitat d'aqueixa llei ha estat objecte de grans estudis - i de grans polèmiques- en els anys que seguiren al Concili Vaticà II.

El precepte dominical existeix. Es una manament de l'Església. Però aqueix precepte té una raó de ser. Ha d'esser coneguda i estimada. Així sorgirà en l'ànima la necessitat que sent del seu acompliment.

El Concili Vaticà II, diu el Cardenal Jubany, ha presentat el sentit del diumenge en un text extraordinari, que és el punt de partida necessari per a qualsevol explicació sobre aquest tema: "L'Església, per una tradició apostòlica... celebra el Misteri Pasqual cada vuit dies, en el dia que és anomenat amb raó "El Dia del Senyor". En aquest dia els feels deven reunir-se ... escoltant la paraula de Déu i participatn en l'Eucaristia".

El diumenge cristià, per tant, és la celebració stmanal i festiva del misteri pasqual de Jesucrist. En el centre de la reunió dominical, se troba l'Eucaristia, que és el memorial que el mateix Jesucrist nos deixà per a celebrar el seu misteri.

A mitjant segle I -segons el Llibre dels Fet dels Apòstols- el primer dia de la setmana els cristians se reunien per a la "fracció del Pa" es a dir, per a la reunió eucarística. En la "Didajé", document del final del segle I, apareix ja la celebració del diumenge com un manament: "En els diumenges, reuniu-vos, partiu el pa i donau gràcies, confessant abans els vostres pecats, a fi que el vostre sacrifici sia pur".

Una de les notes més característiques de les celebracions litúrgiques dels diumenges és el seu aspecte comunitari i festiu. L'Església té necessitat estricta de reunir-se periodicament per a celebrar la seva fe. El Cardenal Jubany diu que molts cristians en l'actual crisi del diumenge - no acaben de comprendre el valor de l'assemblea eucarística dominical i el que aquesta significa per a la vida de la comunitat cristiana. Aleshores no encerten a entren dre la necessitat de participar en ella, haurien de saber que es tracta de qualque cosa més que d'una qüestió purament individual, ja que és un posar en comú d'uan manera visible la nostra fe cristiana. La tradició nos ha conservat una exhortació magnífica del segle III : "No falteu a l'asamblea dominical, perquè si estau ausents, falten membres del Cos de Crist".

No hi ha dubte que el que nos farà vencer tots els obstacles per assistir a la missa dominical serà descobrir el valor i el sentit de l'assemblea eucarística. Es el que va passar als cristians de la ciutat de Abtines (Africa) en el segle III que tenien prohibit reunir-se. Quan els conduiren al tribunal declararen així : "Nos hem reunit, perquè la reunió del dia del Senyor no se pot interrompre" i el cristià que havia acollit la comunitat a ca seva declarà : " No podem viure sense celebrar el dia del Senyor".

Que aquests testimoniatges de vida cristiana eucarística desvetlin la nostra peresa i crein disn el nostre cor un desig viu de participar d'una manera activa, conscient i plena en la missa dominical com mitjà, el més apte, per a celebrar la nostra fe.

MN. GABRIEL FERRIOL ANTICH

INFORMACIO DE LA PARROQUIA.-

BAPTISMES :

Dia 10/VIII/ 80 : Antoni Climent Picornell Company.

PRIMERES COMUNIONS :

Dia 27/VII/80 : Antoni Bauçà Cerdà
Francisca Bauçà Cerdà

MATRIMONIS :

Dia 9/VIII/80 : Joan Company Florit
Dolors Morell Quadreny

DEFUNCIONS :

Dia 29/VII/80 : Jaume Barcelo Martí : "Jaume d'Horta."

cinegrama-3

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1					●					
2							●			
3	●			●						
4						●				
5			●					●		
6						●				
7			●						●	
8			●							

HORIZONTALS.-

- 1.- Quita la suciedad, limpia. Sustancia crasa contenida en la leche.
- 2.- Nombre artístico y primer apellido verdadero del actor que nos ocupa. Al revés, extremo más grueso y más largo de la antena.
- 3.- Nombre de letra. Figurado, y en femenino, culminate.
- 4.- Anticuado, hacer. En Chile, especie de pájaro carpintero.
- 5.- Conjunción latina. En femenino, que no cree en Dios. En numeración romana, noventa y nueve.
- 6.- Signo del Zodiaco al que pertenece el actor motivo de nuestro pasatiempo. Cesa en su resistencia.
- 7.- Prefijo negativo o privativo latino que se usa en castellano. Cierta metal de color blanco plateado. Vigésima primera letra del abecedario español.
- 8.- Título oficial del soberano de Persia. Parte posterior del cuerpo humano.

VERTICALES.-

- A.- Moneda romana de bronce. Nombre verdadero del personaje de nuestra fotografía.
- B.- Oficio divino propio de cierto día de la semana.
- C.- Al revés, coma por la noche. Matrícula española.
- D.- Símbolo químico del actinio. Apellido de un célebre jurisconsulto y escritor norteamericano (1791-1849).
- E.- En sentido figurado, fastidiáis, cansáis.
- F.- Plata crucífera hortense, de hojas muy anchas y pencas gruesas. Abreviatura de punto cardinal. Al revés, símbolo químico del platino.
- G.- Consonante. Apellido artístico y segundo apellido verdadero del actor que nos ocupa.
- H.- Ciudad norteamericana, en el Estado de Pensilvania. Al revés, alabe, elogio.
- I.- Ciudad española en la cual nació el personaje citado. Consonante.
- J.- Sucederá, acontecerá.

LIBROS RECIBIDOS.-

Del autor D. Jaime Gelabert Saletas se ha recibido en este Centro Cultural, el libro titulado "Aplec de Poemes de L'ILLA D'OR. El cual recomendamos a todos los interesados en este campo de la poesía.

Damos las más expresivas gracias y le deseamos muchos éxitos.

CONTEN QUE A SANT JOAN... (ENTRE LA HISTORIA I LA LLEGENDA)

LA MORT DE MESTRE CLETO

Conten que a Sant Joan va venir a viure un homo forester que li deien Cleto.

Mestre Cleto era un aragonès que va venir a Sant Joan, per fer el camí de Sa Bastida.

Mes tard feia de barrobiner a la Farinera Veia i també va fer feina en Els Caldarers.

Era un homo bon treballador, però no creia ni en Déu ni Maria Santíssima.

Quan saberen que estava moridor, el Rector i capellans, que sabien el seu ateisme tractaren de totes maneres que rebés els darrers sagraments i morís reconciliat amb Déu.

Les amenaces de la condemna eterna i del foc de l'infern, no feren canviar mestre Cleto.

Primer ho va provar el Sr. Rector. Mes tard hi anà el Sr. Jordi Gual (Ribas) i el darrer va ser el Vicari Sr. Ferriol, homo tan prim de consciència que precisament per això, ses males llegendes el batiaren amb el sobrenom del "Sr. Cordeta", tan escrupolós era.

El Sr. Ferriol amb paraules plenes de la misericòrdia i bondat infinita de Déu, assegut al capçal de llit de mestre Cleto moribund, intentava una vegada més que Cleto se confessàs i rebés el darrer Sagrament.

I en Cleto ni per aquestes.

El Sr. Ferriol vegent, que la misericòrdia de Déu no commovia aquell cor, empipat i perduda la paciència, provà d'altre manera:

- Venga Cleto, que el demonio ya está en la puerta !

- ¡Que entre el demonio !

I seguia cridant fort

- ¡ Quiero el demonio !

El Sr. Ferriol, se'n va anar coa baixa, encomanant aquella ànima a Déu.

I en Cleto, moribund treguent foreces no se d'on, seguia cridant i repetint :

-¡Quiero el demonio !

La seva dona Na Librada i les sevas filles estavan astorades, i també els veinats.

El vespre abans de morir, com era costum, el veinats de més aprop hi anaren a vetlar.

Era gent sezilla, més supersticiosa que religiosa, que creia en coverbos i bruixeries.

Tots els veinats que anaren a vetlar, hi anaren ben preparats. Esperaven que el dimoni se presentaria. Uns duïen un bon garrot d'ullatres, altres una destal i altres eines per envestir al dimoni quan vingués.

Dins le cambrea, le monja pecient i amorosa, mentres torcava la suor del moribund, en veu persuassiva, anava diguent:

- Sr. Cleto, ya que no os habeis confesado, besad este crucifijo y Dios con su infinita misericordia os acogerá en sus brazos.

I Acostava el santcristo al llavis del moribund.

I Cleto treguent forces per darrera vegada:

- ¡No quiero a Cristo, quiero el demonio !

I pegant una revinglada refuant el Santcrist cap a la paret, romangué mort.

El cadàver va tornar negre. I en vers de la fredor de la mort, aquell cadàver pareixia rebre el foc abrasador de l'infern.

Le monja i l'esposa, taparen amb el llençol aquell cadàver.

.....

Le filla major va anar a la Rectoria per avidar el senyor Rector.

Le filla segona va anar a ca mestre Mateu Escolà, per avisar el baül.

.....

Les campanes de l'església començaren a tocar a mort, amb un so més trit que mai.

.....

Conten que una vegada que el fuster els va haver duit el baül, la dona Na Librada i les filles, entraren dins la cambra per posar el cadàver dins la caixa.

Els veinats i veinades han fuits cadascú a caseva.

Quan estiren el llençol - i oh esglai ! el cadàver ha desaparegut.

Conten que el dimoni que ell tant havia demanat el se'n va dur en cos i ànima cap a l'infern.

.....

- No ho direm a ningú !

- ¿Però que feim am so baül?

- Hi posarem qualche cosa dedins ! ... ara no sé què...

- ¿ I si hi posàvem unes pedres?

- No pedres no, que són massa feixugues...

- Idò què, mumare...?

- Hi posarem un feix de garbaions, que mos va dur el sen Reüll, i això no se mourà.

I així ho feren. Dins el baül, un feix de garballons.

Això conten les persones velles que succeí a la mort de Mestre Cleto.

.....

La casa a on vivia i morí mestre Cleto, era la nº 10 del carrer de la Lluna, que va ser propietat de madò Sastre, mes tard de Toni Company (Garaví) i actualment és propietat del matrimoni Francisca Bou (Vidala) i Toni Payeras Auba (de Maria).

CLETO FUSTER CASTILLO, que aquest era el seu nom complet, natural de Puebla de Valverde (Teruel) de 42 anys d'edad, morí el día 30 d'agost de l'any 1.926 aquí a Sant Joan, i així consta en el Llibre de Defuncions.

La seva viuda nomia Librada Scritx Andres i les tres filles Rufina, Petra i Maria Dolores.

F. de H.



EL AYUNTAMIENTO INFORMA.-

La creación del Cuerpo Operativo de Servicios de la Guardia Civil, C.O.S. dotado de vehículos en número suficiente para cubrir totalmente el área geográfica de esta Isla y comunicados constantemente por radio, lo que les da una eficacia y una capacidad de actuación verdaderamente excepcionales, aconseja la mayor difusión posible que este servicio del C.O.S. es permanente durante las veinticuatro horas del día y atenderá las llamadas telefónicas a los números siguientes : 22 11 00 -----
22 11 01 , 29 50 50.

Al propio tiempo se ruega presten la colaboración posible al servicio indicado con el fin de alcanzar las mayores cotas en la seguridad ciudadana.

Durante los días de las Fiestas Patronales, el Ayuntamiento de Sant Joan, formuló escritura pública delante de Notario de la compra-venta de los terrenos de Son Juny propiedad de la Cooperativa Agrícola de San Juan por el precio de DOS MILLONES DE PESETAS (2.000.000.-ptas), pasando de esta forma a ser propiedad del pueblo de Sant Joan y que según acuerdo del pasado pleno municipal del día 8 de septiembre se denominará "ESPORTIU DEL POBLE DE SANT JOAN".

También se comunica para conocimiento general, que días pasados ha tenido entrada en el Ayuntamiento el proyecto de renovación total del ALUMBRADO PÚBLICO de esta villa y que se espera poder incluirlo en el próximo plan de obras y servicios.

Han sido adjudicadas las obras de ensanchamiento del "Camí d'Horta" a la empresa Siquier S.A. estando prevista la realización de esta obra en próximas semanas, para tal fin se han tenido contactos entre la empresa y el Ayuntamiento.

La Comisión de obras de la Corporación local, quiere agradecer públicamente la colaboración habida por parte de todos los propietarios de fincas afectadas en la ampliación dando facilidades de toda clase y así poder realizar una obra desde tiempos deseada.

En el pleno antes mencionado del día 8, se nombró una comisión para llevar a buen fin el expediente que se inició para la consecución del nuevo Colegio de E.G.B. de 8 unidades y que estará ubicado en los terrenos recientemente adquiridos de Son Juny.

Con estas breves noticias damos paso a una Información desde el Ayuntamiento y que esperamos sirvan para orientar adecuadamente a todos nuestros convecinos. Si cumplen la finalidad que esperamos, estaremos puntualmente con vosotros todos los meses desde estas páginas generosamente ofrecidas por el equipo de Redacción de este Boletín SANT JOAN.

EL PRESIDENT ALBERTI AMB LA PREMSA.-

El dia 7 d'agost, el President del Consell General Interinsular D. Jeroni Albertí, convocà a tots els representants de la premsa balear per tal de donar-los a conèixer el resum de les activitats duites a terme per les distintes conselleries, el qual resum qualificà el President de positiu.

Abans de tot, volgue puntualitzar que ell mai no havia exercit pressió damunt cap mitja d'expressió, parlà de la imminent posada en marxa d'un nou centre regional de R.T.V., Cessió per part del Ministeri de Cultura de l'edifici del Consulat del Mar. Es referí també al decret de bilingüisme, a l'escolarització, a l'Escola d'estiu, a la reestructuració del Conservatori de Música. Destacà l'activitat en el camp de l'Ordenació del Territori, la modernització de la xerxa viària de F.E.V.E., línia Palma-Inca i la possibilitat de prolongar-la fins a Alcúdia.

Detallà algunes realitzacions: assessoria jurídica de les corporacions locals, el pla de la salut y Assistència Social, la confecció de plans hidrològics i la creació de l'oficina de promoció industrial...

Com a objectius immediats parlà de la redacció d'un llibre verd sobre educació, del pla de sanejament i d'una proposta de llei per a descontar damunt pasatge als residents de les il·les. Parlà de política turística per lo que calia mantenir el nostre arxipèlac al nivell de privilegi dins el contexte europeu.

El President expressà la seva preocupació per la situació laboral i pels alts nivells d'atur.

Per últim ens parlà de la bona administració del pressupost el Consell.

ECOS DEL TELECLUB.-

A pesar del verano los actos llevados a cabo por el Centre Cultural de Sant Joan, han sido numerosos. La exposición de fotografía organizada para el día 19 de Julio y con el tema fijo de "Ormetjos de fora vila" estuvo a la altura que cabía esperar casi un centenar de fotos presentadas, que por lo difícil del tema resultaron ser de una extraordinaria calidad.

En San Lorenzo y con motivo de las fiestas patronales de aquella villa, se celebró la IV Trobada de Balls Mallorquins, a la que asistieron nuestros representantes con los grupos de la Escuela de danzas del Centre Cultural y Aires de Pagesia, los que obtuvieron calurosos aplausos.

La banda de Cornetas y Tambores participó en las fiestas de Porreras, así como el grupo Aires de Pagesia, ofrecida el día 15 por la tarde en el Hotel Son Vida de Palma un recital de sus bailes para el Real Madrid con motivo del Trofeo Ciudad de Palma, acto organizado por la Peña Madridista Mallorca.

Este mismo día por la noche actuación en Son Massià, plaza que desde tres años asiste Aires de Pagesia consiguiendo año tras año un rotundo éxito tanto en la exhibición como en el baile popular que organizan.

En el homenaje a la Escuela de perros - guías para ciegos en San Juan y en presencia del Presidente del C. G. I. también presentó algunos de sus bailes nuestra representación, igual que lo hicieron los chicos de la Escuela de Danzas en San Lorenzo el día 8 de Septiembre con motivo de la fiesta de la "Verge Trabada".

MONITOR.

MAYOR 61 (Y -12).-

Hasta el próximo año y con permiso de las "autoridades", volveremos a tener fiestas eminentemente populares.

Algo despistadillos vimos a la organización de dichas fiestas. Por un lado, hasta tres veces, tuvieron que cambiar el horario de la corrida de toros en la plaza de San Juan. Por otro, el temor a un boicot a que se celebrase dicha corrida de toros. Al temor, un remedio. Bajada de tarifa.

Está claro que al Ayuntamiento no se le hace cantaje. Los partidos de fútbol durante las fiestas, no es motivo imperativo para que toda una brava corrida de toros, se vea mermada.

Las gestiones, Concejales, siempre a última hora. Así teneis nervios y "corregudes a peu" de un lado para otro.

Muy calladito se traía entre manos la organización de la edición de la memoria municipal 79-80. En la edición de M.S. correspondiente al mes de agosto, el corresponsal en San Juan reproduce un artículo en cuyo preámbulo hace una nota del porqué se publica. ¿Porqué no se publicó en dicha memoria? No hacemos comentarios porque sabemos como funciona la "nostra casa de la vila". Repetimos lo mismo que no hce mucho. Un rotundo cero al Delegado de circulación. Por si le cogemos "in albis", dos palabras :Señales y discos.

¿Porqué este año se hizo la verbena en la plaza "d'es pes d'es porcs"? Puede algún concejal de aquellos alrededores contestarnos?.

¿Sabemos cuánto se ha gastado en fiestas esta vez?.

A pesar de lo que en medios cafeteriles se ha dicho; insistimos en el tema de las dimisiones. ¿Porqué se le pidió a cierto concejal, una vez presentada la dimisión, que por razones de buen funcionamiento de la comisión en que estaba, continuase en el puesto dentro del Consistorio?.

Hemos averiguado que la celebración de los plenos se desarrollan de diferente manera, según haya público o no. La lógica nos dice que se prefiere, que los que asiduamente asistimos nos quedemos en casa viendo el "Yo Claudio".

Aunque seamos superticiosos, por aquello del 13, en la edición del próximo número estaremos con Vds, con nuestras noticias.

SANANJOT.

PASARON LAS FIESTAS PATRONALES.-

La edición de las Fiestas Patronales 1.980, durante los días 29, 30 y 31 de agosto, diremos que empezaron con mal pie, ya que el primer acto programado para el viernes por la mañana, se tuvo que suspender, este era el concurso de tiro neumático.

Por el contrario las carreras de bicicletas, fueron un rotundo éxito, tanto en participación como en espectáculo. Finalizadas estas, el número más popular y esperado de todos, salida del "Dimoni" al que acompañaron las "xeremies" y los cabezudos, que este año se estrenaban, representando a dos de los hermanos Marx.

En el salón de actos del Ayuntamiento, se expusieron oleos de autores locales y las obras presentadas al XVII Certamen Nacional de Fotografía.

La revetla, amenizada por la Banda de Música de Inca y que ofreció un magnífico concierto, finalizó algo pronto con la suelta de un vistoso castillo de fuegos artificiales.

La mañana del sábado estuvo dedicada a los jóvenes, a las 9 salida del "Dimoni" y cabezudos. Seguidamente se celebró el concurso de dibujo al aire libre y la entretenida gimkama cultural a la que participaron unos 50 muchachos de ambos sexos. Por la tarde, presentación de todos los equipos locales de fútbol, desde los alevines a los de 1ª preferente. A las 8'30 de la tarde, Homenaje a la Vejez patrocinada por la Caja de Ahorros a la que se sumaron los niños de la escuela de danzas del Centre Cultural.

La verbena estuvo muy animada y concurrida, no así la edición del pasado año 1.979. El público demostró que prefiere este escenario al de la "Plaça nova". Aparcamiento de coches parece ser el destino de la céntrica plaza.

El domingo, tuvo un buen despertar, desfile de la Banda de Cornetas y Tambores del Centre Cultural de Sant Joan y misa solemne en honor al Santo Patrón, que ofició el Rdo. José Estelrich, a la que asistieron las Autoridades Locales. A las 11, dos actos que pasaron desapercibidos por la mayoría del público. Concurso de murales y Moto-Cros.

Por la tarde y en pleno sol, polémica corrida de toros, al que se lidió un novillo y dos vaquillas. Seguidamente el acto cumbre de las fiestas. El Homenaje a la escuela de Perros-guías para ciegos al que asistió el Presidente del Consell General Interinsular D. Jeroni Albertí y una numerosa representación de ciegos llegados de diferentes puntos de la península.

Como final teatro al aire libre a cargo de la compañía de la A.C. de Porreras y traca final.



FALLO DEL XVII CERTAMEN NACIONAL DE FOTOGRAFIA.-

PATROCINADO POR EL AYUNTAMIENTO DE SAN JUAN ORGANIZADO POR EL "CENTRE CULTURAL DE SANT JOAN."

Reunido el Jurado clasificador del XVII Certamen Nacional de Fotografía, compuesto por los Sres. D. Juan Estapé Font, D. Merdad Nolla Calderón y D. Carlos Costa Salom, actuando de secretario la Sra. Catalina Pocoví Matas, acuerdan por unanimidad otorgar los siguientes premios :

- | | | | | | |
|------|-----------------|-------------|---------|--------|-----------------|
| 1º.- | a la obra nº 23 | con el lema | REMO, | trofeo | NOLLA FOTO-CINE |
| 2º.- | " " | 47 | " GIM, | " | CASA VILA |
| 3º.- | " " | 18 | " SICHA | " | VALCA S.A. |
| 4º.- | " " | 42 | " EINES | " | CASA JULIA |
| 5º.- | " " | 9 | " JARA | " | CASA PLANAS |
| 6º.- | " " | 26 | " BECA | " | ICARIA. |

PRIMER local a la obra nº 16 presentada bajo el lema SICHA, trofeo del Ayuntamiento de San Juan, que correspondió a D. CLEMENTE PICORNELL BAUZA de San Juan.

SEGUNDO local se declara desierto.

Abiertas las plicas resultan ser sus autores las siguientes personas :

- 1º.D.Francisco Mas Bauzá de SAN JUAN
- 2º.D.Manuel Montero Gómez de PALMA DE MALLORCA
- 3º.D.Clemente Picornell Bauzá de SAN JUAN
- 4º.D.Antonio Montserrat de LLUCMAJOR
- 5º.D.José Fernández Bravo de PALMA DE MALLORCA
- 6º.D. Bernardo Campins Feliu de PALMA DE MALLORCA

El Jurado hace constar que se han recibido 107 fotografías de las cuales se han expuesto 70, y para que conste firman la presente en San Juan el día 27 de Agosto de 1.980.



IV TROBADA DE BALLS MALLORQUINS.-

La villa de Sant Llorenç d'es Cardessar, fué el domingo 10 de Agosto, escenario de la IV TROBADA DE BALLS MALLORQUINS, organizada por el grupo "Card en Festa" y patrocinado por el Consell de Mallorca y Ayuntamiento de aquella localidad, contando con la colaboración del Fomento de Turismo de Mallorca y distintas entidades bancarias.

A las 7 de la tarde se inició la fiesta con el desfile de todos los grupos participantes por las calles de la villa, precedidos de la banda de música y las "Majorets" de Sant Llorenç. Una vez llegados a la plaza las Autoridades Locales, obsequiaron a los participantes y después de una interesante disertación del folklorista D. Antonio Galmés Riera, dió comienzo la exhibición de bailes, dos por grupo y uno para todo el público.

La Trobada constituyó un rotundo éxito en todos los aspectos ya que participaron 25 grupos. Sant Llorenç fué por unas horas capital de la page-sia mallorquina, que lucha por encontrarse a si mismas y recuperar muchas de las tradiciones que ya se van perdiendo. Muestra palpante de que la gente no quiere que esto desaparezca, sino todo lo contrario que cobre vitalidad y vaya superándose.

La fiesta resulto brillante en todos los aspectos, organización, participación, público, etc. siendo nota a destacar la acertada y llamativa decoración del escenario y calles por donde discurrió el desfile.

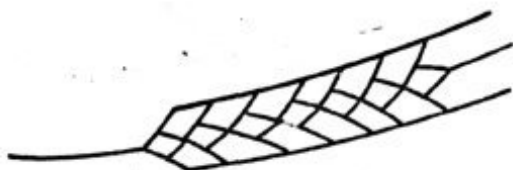
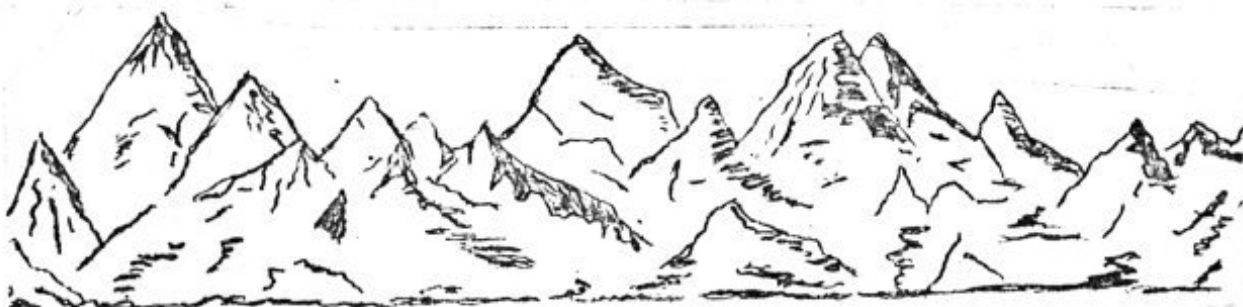
Como en años anteriores, acudió a la Trobada, los grupos santjuanenses, "AIRES DE PACESIA i Escola de Balls del Centre Cultural de Sant Joan", teniendo una muy brillante actuación tanto pequeños como mayores.

JAUME MOLA.

SOLUCIONES AL CINEGRAMA - 3

HORIZONTALES: 1: Asea. Crema. 2: Sancho. Rac. 3: Be. Algida. 4: Facer. Rere
5: Et. Atea. Ic. 6: Libra. Cede. 7: In. Litio. R. 8: Xa. Espalada.

VERTICALES : A: As. Félix. B: Sabatina. C: Enec. B. D: Ac. Earle. E: Har-
táis. F: Col. E. Tp. G: R. Gracia. H: Erie. Eol. I: Madrid. D. J: Acaecerá.



Sant Joan



BOLETIN INFORMATIVO DEL "CENTRE CULTURAL DE SANT JOAN"

C/ Princesa nº 24

DEPOSITO LEGAL P.M. 2-1979

Nº 99, Septiembre - 1980.

DIRECTOR : CARLOS COSTA SALOM

COLABORADORES :

Miguel Gayà
Sananjot
Monitor
Miguel Fuster
Jaume Mola

Catalina Mas Munar
Rosa Sastre Juan
Juan Gayà Matas
Gabriel Ferriol Antich
Ponç Arnau

Miguel Florit Huguet
Sección Juvenil
Juan Jaume Nigorra
Vicente Millán
Antonio Gual

PORTADA : Arquitectura rural. DIBUJO: Vicente Millán.

Calle Belisario, Sant Joan.

NOTAS DE LA REDACCION.-

Las opiniones manifestadas en los artículos y colaboraciones publicadas en este Boletín, manifiestan la forma de pensar de sus autores pero no necesariamente la de los que en el trabajamos.

Los artículos escritos en catalán o mallorquín, son reproducción literal de sus originales, no haciéndose, esta redacción responsable de las faltas que en ellos pudieran existir.

